Ishay Ribo – Keter Melukha (Crown of Sovereignty) (*Note Keter Melukha or Crown of Sovereignty appears in the last line of a famous prayer said on Rosh Hashana and Yom Kippur around our praising, acknowledging and seeking a relationship with God)* Translation: Josh Schwartz of IDRA with Makom - Israel Education Lab	**ישי ריבו – כתר מלוכה**
Stanza One Between the Torah portions of Teruma and Tetzave, [February 29-March 7, 2020] A somewhat strange birthday Everything seems normal here Stage, crowds and love	בין תרומה לתצווה יום הולדת קצת משונה הכל רגיל באן לבאורה במה קהל ואהבה
Between the Torah portions of Tetzave and Ki Tissa [March 6-March 13, 2020]] Esther, Purim, feasting, merrymaking	בין תצווה לכי תישא אסתר פורים משתה שמחה
Who shall stay home and who shall travel And who will bear the consequence? Between the Torah portions of Ki Tissa and Vayakhel [March 14-March21, 2020] The world stops congregating Goes quiet, locks itself in Ishmael [Muslims], Edom[Christians] and Israel	מי יחנה ומי יסע ומי ישא בתוצאה בין כי תישא לויקהל עולם מפסיק להתקהל להשתתק להסתגר ישמעל אדום וישראל
Between the Torah portions of Vayakhel and Pekudei [March 21] Not a person in the city or the country Not a soul left to talk to The Tower of Babel again confused	בין ויקהל לפקודי אין איש בעיר ובשדה מי להתנהל מול אין כבר שוב מתבלבל מגדל בבל
Chorus	[פזמון]
And what do You want us to understand from this? I want to live You and not be alone And what do you want us to learn from this? And can we come together in this separation Until we give You a crown of sovereignty, a crown of sovereignty	רוצה שנבין מזה ומה אתה איך מתרחקים ומתקרבים בבאב הזה רוצה לחיות אותך ולא להיות לבד ומה אתה רוצה שנלמד מזה ואיך נדע להתאחד בפרוד הזה עד שניתן לך כתר מלוכה, כתר מלוכה
Stanza 2 Between the Torah portions of Pekudei and Vayikra [March 21-28, 2020]	[בית 2] בין פקודי לויקרא כולנו באותה סירה

We are all in the same boat "Spring's arrived Passover's come" (a line from a popular children's song) And with it, comes great hope That You will tear up the evil decree Come, my Beloved, to greet the bride (Taken from the prayer Lecha Dodi said Friday night We have no more strength To cope, to fight	אביב הגיע פסח בא ואיתו תקווה רבה שתקרע את רוע הגזירה לבה דודי לקראת כלה כבר אין לנו כוחות יותר להתמודד להלחם
Chorus	[פזמון]
And what do You want us to understand from this? How to keep away yet draw close in this pain I want to live You and not be alone And what do you want us to learn from this? And can we come together in this separation Until we give You a crown of sovereignty, a crown of sovereignty	ומה אתה רוצה שנבין מזה איך מתרחקים ומתקרבים בבאב הזה רוצה לחיות אותך ולא להיות לבד ומה אתה רוצה שנלמד מזה ואיך נדע להתאחד בפרוד הזה עד שניתן לך כתר מלוכה, כתר מלוכה
Chorus repeats	
And what do You want us to understand from this? How to keep away yet draw close in this pain I want to live You and not be alone And what do you want us to learn from this? And can we come together in this separation Hear O Israel the Lord is God the Lord is One	ומה אתה רוצה שנבין מזה איך מתרחקים ומתקרבים בבאב הזה רוצה לחיות אותך ולא להיות לבד ומה אתה רוצה שנלמד מזה ואיך נדע להתאחד בפרוד הזה שמע ישראל ה' אלקינו ה' אחד
Last stanza Between the month of Adar and Nissan The die was cast – that is fate It is said this is the time When chance can be defeated	 בין אדר לבין ניסן נפל פור זה הגורל אומרים זה זמן שמסוגל לנצח המזל

Nechama Goldman Barash and Leon Morris
nechamagoldmanbarash@gmail.com
Leon@pardes.org

Questions for Discussion:

1. What comes up for you during this clip?
2. What images touch you?
3. Is anything reflective of your experience - either an image or a line of text?
4. How does the video both reflect the particular and the universal?

Focusing on some of the text:

1. What might it mean to "live You and not to be alone?
2. How would you explain Keter Melucha or the crown of sovereignty?

Nechama Goldman Barash and Leon Morris
nechamagoldmanbarash@gmail.com
Leon@pardes.org

Questions for Discussion:

What comes up for you during this clip?

What images touch you?

Is anything reflective of your experience - either an image or a line of text?

How does the video both reflect the particular and the universal?

Focusing on some of the text:

What might it mean to "live You and not to be alone?

How would you explain Keter Melucha or the crown of sovereignty?

And what do You want us to understand from this?

How to keep away yet draw close in this pain

I want to live You and not be alone

And what do you want us to learn from this?

And can we come together in this separation

Hear O Israel the Lord is God the Lord is One

Last stanza

Between the month of Adar and Nissan

Nechama Goldman Barash and Leon Morris
nechamagoldmanbarash@gmail.com
Leon@pardes.org

The die was cast – that is fate

It is said this is the time

When chance can be defeated